



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 184

OGGETTO: PRIMA SAGRA DEL MIELE DI AVIGLIANA – PATROCINIO.

L'anno *duemilasei*, addì *tredici* del mese di *Settembre* alle ore *18.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	-	MATTIOLI Carla	SI
Assessore	-	REVIGLIO Arnaldo	SI
Assessore	-	ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore	-	MARCECA Baldassare	SI
Assessore	-	MANCINI Marina	NO
Assessore	-	BRACCO Angela	SI
Assessore	-	BRUNATTI Luca	SI
Assessore	-	AMPRINO Silvio	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 118 del 12/09/2006, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "PRIMA SAGRA DEL MIELE DI AVIGLIANA – PATROCINIO.";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegato alla presente deliberazione ne fa parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

D E L I B E R A

Di accogliere la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

S U C C E S S I V A M E N T E

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

D E L I B E R A

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO  
UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona  
TEL. 011.97 69 101/117/119  
e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

Alla Giunta Comunale

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 118 del 12/09/2006

**Oggetto: Prima Sagra del Miele di Avigliana – Patrocinio.**

Avigliana, lì 12/09/2006

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
*F.A.* (Dr. Giovanni TROMBADORE)

L'Assessore al Turismo  
*AB* (Angela BRACCO)



212-5121-18 (375)

- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali;

**Premesso:**

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 51 del 19/3/2005, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale di previsione 2005 e pluriennale 2005 – 2007;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 147 del 12/07/2006, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2006;
- che l’Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana ha ideato una manifestazione gastronomica denominata “*ValDiMiele*” programmata per il prossimo mese di settembre 2007;
- che l’iniziativa, il cui programma di massima è allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale” , è di estremo interesse sotto il punto di vista turistico, culturale, gastronomico e commerciale;
- che si ritiene di inserirla nell’elenco delle sagre annuali del Comune di Avigliana;

**Si propone che la Giunta Comunale deliberi**

1° - Di patrocinare la prima edizione de “*ValDiMiele*” che si svolgerà ad Avigliana il prossimo mese di settembre 2007 inserendola nell’elenco delle manifestazioni e sagre del Comune di Avigliana.

2° - Di dare atto che, a programma definitivo redatto, l’Amministrazione Comunale valuterà l’opportunità nonché la possibilità di sostenere l’iniziativa sia tecnicamente che economicamente fatte salve le disponibilità di Bilancio.

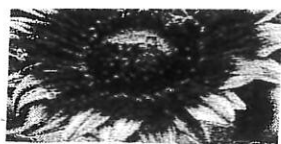
Avigliana, 12/09/2006

*IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA*

*FTD* (Dr. Giovanni TROMBADORE)







**L'Unione Commercianti e  
Artigiani di Avigliana  
presenta:**



# ValDiMiele

## La prima Sagra del Miele ad Avigliana

L'idea nasce dall'esigenza dei commercianti avigliesi di richiamare turisti, abitanti locali e non solo, al fine di favorire il commercio e il turismo di zona.

Il periodo identificato per la realizzazione della Sagra del Miele è per **Settembre 2007** (ideale il week-end del 15 e 16).

L'area scelta, perché logisticamente adatta alla realizzazione della Sagra è la seguente:

- Piazza Conte Rosso per la realizzazione della Conferenza Stampa
- Corso Laghi a partire dalla curva del Moro fino al passaggio a livello per la realizzazione dell'area commerciale
- Piazza del Popolo per la realizzazione della struttura conferenze, manifestazioni e concerti

Il progetto prevede il coinvolgimento delle strutture commerciali e sociali di tutta la zona di Avigliana.

Le scuole saranno coinvolte nella seguente modalità:

### ***LE SCUOLE ELEMENTARI***

#### **IL CONCORSO STEMMA DELLA SAGRA**

**Inizio settembre 2006 – Fine gennaio 2007**

Il Comune di Avigliana contiene all'interno del suo stemma identificativo, delle piccole api. Tale stemma identificativo potrebbe essere affiancato per l'occasione, alla creazione di un logo specifico per la Sagra, istituendo un concorso dedicato alle **scuole elementari** di Avigliana.

La proposta è quella di coinvolgere gli allievi con un'attività didattica che preveda **il disegno**, secondo la personale creatività, di un nuovo logo che racchiuda al suo interno l'elemento chiave: le api.





Il logo più bello sarà premiato con la pubblicazione dello stesso su tutte le locandine pubblicitarie della Sagra.

Tutti i lavori svolti, saranno comunque esposti nelle vetrine dei negozi di tutto il Comune di Avigliana.

## ***LE SCUOLE MEDIE***

### **ATTIVITA' DI RICERCA**

Si tratta di progetti di studio e ricerca focalizzati sui "prodotti dell'ape" da svolgersi in "squadra".

Verrà stilata, grazie all'aiuto di esperti di settore, in collaborazione con gli insegnanti, una lista di titoli che le classi potranno scegliere e sviluppare insieme.

Successivamente, all'interno di una "conferenza" aperta al pubblico, i produttori locali che avranno dato la loro disponibilità, illustreranno la lavorazione dei prodotti del miele grazie anche all'ausilio di diapositive e filmati realizzati per l'occasione.

Tale spiegazione sarà supportata e completata dalle ricerche svolte a scuola con l'esposizione da parte dei ragazzi delle classi coinvolte.

## ***LE SCUOLE MATERNE***

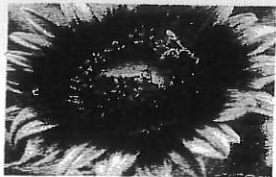
### **TANTE PICCOLE API**

Il progetto coinvolge tutti i bambini delle scuole materne. Grazie all'ausilio di genitori e insegnanti si realizzeranno degli abiti (di stoffa o di carta) che rappresentino le api.

Tutti i bambini si daranno appuntamento in piazza per la "Festa delle piccole api".

## ***LE ANIMAZIONI DI DEGUSTAZIONE DELLE GIORNATE***

La Sagra del Miele sarà caratterizzata oltre che dalla zona commerciale espositiva dei vari commercianti di settori predefiniti invitati alla partecipazione, anche da un percorso di degustazione a tappe finalizzato alla percorrenza di tutto il territorio di Sagra. Grazie inoltre alla collaborazione con SlowFood per la realizzazione di ricette il programma di degustazione potrà essere



esteso alle attività commerciali di ristorazione aderenti all'iniziativa.

## ***PERCORSO DI DEGUSTAZIONE A TAPPE***

**Realizzato nelle giornate di Sabato e Domenica dalle ore 10,30 alle ore 18,00**

Distribuiti per l'intero percorso della Sagra, piccoli banchetti di degustazione offriranno **assaggi di miele con associazioni alimentari differenti**. Ad ogni "tappa assaggio" verrà consegnato il "numero banco": alla raccolta di tutti i "numeri banco", consegnati all'apposito punto di raccolta, assieme al questionario sulla degustazione preferita del percorso, potrà essere ritirato il gadget delle Sagra.

E' possibile utilizzare il questionario, oltre che per esprimere il proprio giudizio sugli assaggi, anche per raccogliere nominativi che serviranno l'anno successivo per gli inviti personalizzati alla Sagra. Il banco che riceverà il maggior numero votazioni positive espresse tramite il questionario sarà premiato la domenica pomeriggio durante la manifestazione di chiusura lavori. Al punto di raccolta sarà inoltre distribuito un **"buono aperitivo"** gratuito da spendere la sera stessa o la domenica, nei ristoranti segnalati dal Comitato Organizzativo e aderenti all'iniziativa di realizzazione di **menù degustazione speciale** creato appositamente per la Sagra del Miele.

## ***I MENU' A TEMA***

### **Dedicato ai Ristoranti di Zona**

I Ristoranti di zona saranno supportati dai "buoni aperitivo" gratuiti e potranno creare, grazie anche al coinvolgimento e alla collaborazione di SlowFood, dei menù speciali dove il miele sarà il filo conduttore ed elemento chiave delle preparazioni. Consiglieremo il "prezzo turistico" per l'occasione.

## ***IL PROGRAMMA DELLA SAGRA***



## VENERDÌ

**Ore 19,30** CONFERENZA STAMPA in Piazza Conte Rosso e inaugurazione della "Sagra del Miele". Breve presentazione da parte del Comitato Organizzativo dei due giorni di programmi. Ringraziamenti agli sponsor e partecipazione degli stessi con eventuali motivazioni dell'adesione

**Ore 20,00** Aperitivo degustazione servito nei cortili di Piazza Conte Rosso da "personaggi" in costume d'epoca. Serata con partecipazione ad invito per giornalisti, autorità e sponsor

## SABATO

**Ore 10,30** Inizio percorso degustazione a tappe (termine ore 18,00)

**Ore 15,00** Ape-raduno. Raduno con sfilata delle Ape Piaggio su Corso Laghi e ritrovo in Piazza del Popolo

**Ore 16,00** Giochi in piazza per i bambini

**Ore 17,30** Premiazione dell'Ape più originale

**Ore 21,30** Concerto in Piazza del Popolo

## DOMENICA

**Ore 09,00** Inizio della Sagra con allestimento area "commerciale"

**Ore 10,30** Inizio percorso degustazione a tappe (termine ore 18,00)

**Ore 10,30** Convegno sulla produzione del miele esposto dai produttori e supportato con materiale audiovisivo.

**Ore 11,30** Esposizione lavori di ricerca dei ragazzi delle scuole medie all'interno del convegno.

**Ore 15,00** "Festa delle piccole api". Baby dance con ritrovo dei bambini delle scuole materne che indossano e sfilano in Piazza del Popolo vestiti da ape.

**Ore 16,00** Spettacolo degli Sbandieratori

**Ore 17,00** Gruppo di Danza Occitana

**Ore 18,00** Chiusura lavori con ringraziamenti e premiazione del banco con migliore degustazione



## ***I PARTECIPANTI INVITATI ALLA SAGRA***

- Produttori di Miele
- Produttori di Formaggi
- Produttori di Vino
- Produttori di Pane
- Produttori di Cera e Candele
- Produttori di prodotti di Bellezza
- Produttori di Dolci
- Produttori di Alimenti Naturali

Al fine di promuovere l'evento con importanza adeguata alla rilevanza della manifestazione, sono state individuate e previste tre linee di promozione pubblicitarie:

- **la televisione**
- **la stampa**
- **il portale Piemonte Shopping**

### ***TELEVISIONE***

Spot pubblicitario da 30" di invito alla manifestazione da mettere in onda su emittenti televisive regionali (GRP, Primantenna; Telesubalpina; Quartarete; Videogruppo; TelecitY) (eventuale invito a Rai 3....).

Passaggio redazionale della serata di apertura della manifestazione da mandare in onda durante uno o più notiziari delle sopra menzionate emittenti.

Speciale ValDiMiele: redazionale di 12 minuti girato durante la manifestazione dove il conduttore ripercorre alcune tappe del programma con interviste ai partecipanti. Il filmato sarà poi messo in onda su due emittenti sopra menzionate.

Passaggio redazionale di chiusura della manifestazione da far passare la domenica sera o il lunedì, durante i notiziari.





## ***STAMPA***

Articoli redazionali su testate giornalistiche locali e non.

Volantini con programma della Sagra.

Manifesti.

Tabloid di 3 fogli con programma, notizie di zona e pubblicazione sponsor.

Inviti personalizzati alla conferenza stampa di Venerdì sera, per tutti i giornalisti di settore delle testate locali e non, e del settore enogastronomico e turistico. L'invito va inoltre inviato ai giornalisti televisivi. (Previsione di gadget per i giornalisti partecipanti).

Recall telefonici per conferma ricezione invito e conferma della partecipazione alla conferenza stampa.

## ***PIEMONTE SHOPPING***

Portale internet adeguatamente strutturato per la commercializzazione di prodotti, con 3000 visite giornaliere documentate.

In occasione della Sagra sarà strutturata una sezione dedicata al commercio aviglianese e l'inserimento di prodotti tipici in vendita durante la manifestazione da parte dei commercianti aderenti all'iniziativa.





# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

Allegato alla deliberazione di G.C. n. 184 del 13/09/06 avente ad oggetto:  
**Prima Sagra del Miele di Avigliana – Patrocinio.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, lì 12/09/2006

*Il Responsabile Area Amministrativa*  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

non soggetta

12/9/06

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA  
(Rag. Vanna ROSSATO)

CONFIDENTIAL



COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☒ CULTURA

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☒ VIGILI

☐ RAGIONERIA

☐ TRIBUTI

☒ UNIONE COMM.

☒ COMMERCIO

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 18 SET 2006 al n. 1467 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 18 SET 2006

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 18 SET 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 18 SET 2006 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco in data 18 SET 2006 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 13/09/2006 in quanto:
  - ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
  - ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 18 SET 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele